

سُورَةُ الظَّارِقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءُ وَالْطَّارِقُ ١٠ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْطَّارِقُ ١١ النَّجْمُ الثَّاقِبُ
 إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ١٢ فَلَيَنْظُرْ إِلَى نَسْنُ مِمَّ خُلِقَ ١٣
 خُلُقَ مِنْ مَاءٍ دَافِقٍ ١٤ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالْتَّرَابِ ١٥ إِنَّهُ عَلَى
 رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ١٦ يَوْمَ تُبْلَى السَّرَّايرُ ١٧ فَمَا لَهُ وَمِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ
 وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الرَّجْعِ ١٨ وَالْأَرْضُ ذَاتُ الصَّدْعِ ١٩ إِنَّهُ وَ
 لَقَوْلُ فَصَلُّ ٢٠ وَمَا هُوَ بِالْهَرَلِ ٢١ إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ٢٢
 وَأَكِيدُ كَيْدًا ٢٣ فَمَهْلِ الْكَافِرِينَ أَمْهَلْهُمْ رُؤْيَا ٢٤

سُورَةُ الْأَعْلَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَيِّحُ أَسْمَرِكَ الْأَعْلَى ١٥ الَّذِي خَلَقَ فَسَوَىٰ ١٦ وَالَّذِي قَدَرَ فَهَدَىٰ
 وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ١٧ فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَىٰ ١٨ سَنُقْرِئُكَ
 فَلَا تَنْسَىٰ ١٩ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ وَيَعْلَمُ الْجَهَرَ وَمَا يَخْفَىٰ ٢٠ وَنِسْرَكَ
 لِلْيُسْرَىٰ ٢١ فَذِكْرٌ إِنْ تَفَعَّتِ الْذِكْرَىٰ ٢٢ سَيِّذْكُرُ مَنْ يَخْشَىٰ ٢٣

AT-TĀRIQ

Nhân danh Allah, Đáng Rất mực Độ lượng,
Đáng Rất mực Khoan dung

- 1.- Thề bởi bầu trời và khách viếng đêm (Sao mai);
- 2.- Và điều gì cho Người biết khách viếng đêm là gì?
- 3.- (Đó là) một vì sao chiếu sáng;
- 4.- Quả thật, mỗi một người đều có một vị (thiên thần) theo trông coi.
- 5.- Con người hãy xét xem y được tạo hóa từ cái gì?
- 6.- Y được tạo từ một giọt nước xuất ra, 7.- Từ xương lưng và xương sườn;
- 8.- Quả thật, Ngài (Allah) thừa khả năng làm y (sống) trở lại!
- 9.- Vào một Ngày mà mọi bí mật đều được kiểm tra,
- 10.- Thì y sẽ bất lực và không được ai giúp đỡ.
- 11.- Thề bởi bầu trời (cho mưa) trở lại, 12.- Và bởi đất đai nứt ra.
- 13.- Quả thật! Nó (Qur'ān) là một Lời phân biệt (phúc và tội).
- 14.- Và nó không phải là lời dùng để bỡn cợt.
- 15.- Quả thật, chúng đang mưu định một kế hoạch (chống đối)
- 16.- Và TA (Allah) cũng đang hoạch định một kế hoạch.
- 17.- Thôi, hãy tạm tha (hồi Muhammad!) cho những kẻ vô đức tin.
Hãy nhã nhặn tạm tha cho chúng.

AL-A'LĀ

Nhân danh Allah, Đáng Rất mực Độ lượng,
Đáng Rất mực Khoan dung

- 1.- Hãy tán dương đại danh của *Rabb* của Người, Đáng Tối Cao,
- 2.- Đáng đã tạo hóa (tất cả) và ban hình thể;
- 3.- Và đã đo lường và hướng dẫn; 4.- Và đã làm mọc ra đồng cỏ,
- 5.- Sau đó, làm cho nó thành cộng rạ khô.
- 6.- TA sẽ bắt Người đọc thuộc (Qur'ān), vì thế Người sẽ không quên,
- 7.- Ngoại trừ điều nào mà Allah muốn. Quả thật, Ngài biết rõ điều bộc lộ và điều giấu giếm.
- 8.- Và TA sẽ làm dễ dàng điều dễ dàng cho Người (theo).
- 9.- Bởi thế, hãy nhắc nhở (nhân loại) nếu lời nhắc nhở có lợi.
- 10.- Ai sợ (Allah) thì sẽ tinh ngô,

وَيَتَجَبَّهَا الْأَشْقَىٰ ۖ ۝ الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكَبْرَىٰ ۝ ثُمَّ لَا يَمُوْتُ
 فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ۝ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَرَكَ ۝ وَذَكَرْ أَسْمَرَبِهِ، فَصَلَّى
 بَلْ تُؤْتُرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ۝ إِنَّ
 هَذَا لِفِي الصُّحْفِ الْأُولَىٰ ۝ صُحْفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ ۝

سُورَةُ الْغَاشِيَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْغَيْشِيَةِ ۝ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَشِعَةٌ ۝ عَامِلَةٌ
 نَاصِبَةٌ ۝ تَصْلَى نَارًا حَارِمَةَ ۝ تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ إِنِيَةَ ۝ لَيْسَ
 لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرَبِعٍ ۝ لَا يُسِمُّ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ۝ وُجُوهٌ
 يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ۝ لَسَعَيْهَا رَاضِيَةٌ ۝ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝ لَا تَسْمَعُ
 فِيهَا الْغَيْشِيَةَ ۝ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝ فِيهَا سُرُورٌ مَرْفُوعَةٌ ۝ وَأَكْوَابٌ
 مَوْضُوعَةٌ ۝ وَنَمَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ ۝ وَزَرَائِيْ مَبْثُوثَةٌ ۝ أَفَلَا يَنْظُرُونَ
 إِلَى الْأَبْلِيلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۝ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۝ وَإِلَى
 الْجَبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۝

فَذَكِرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكَّرٌ ۝ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ۝

- 11.- Nhưng quân khốn nạn thì tránh xa nó (Qur'ān),
- 12.- Kẻ đi vào Lửa lớn (của Hỏa ngục),
- 13.- Rồi trong đó, y sẽ không chết cũng không sống.
- 14.- Chắc chắn sẽ thành đạt ai là người rửa sạch (tội),
- 15.- Và tưởng nhớ đại danh của *Rabb* của y, và dâng lễ '*Salāh*'.
- 16.- Không, các người thích đời sống trần tục này;
- 17.- Trong lúc Đời sau tốt và vĩnh viễn hơn.
- 18.- Quả thật, điều này có (ghi) trong các Tờ Kinh cũ,
- 19.- Các Tờ Kinh của Ibrāhīm và Mūsa.

AL-GĀSHIYAH

Nhân danh Allah, Đáng Rất mực Độ lượng,
Đáng Rất mực Khoan dung

- 1.- Người có (nghe) câu chuyện về hiện tượng bao trùm hay chưa?
- 2.- Vào Ngày đó, gương mặt (của một số người) sẽ sa sầm.
- 3.- Cực nhọc, rũ rượi. 4.- Sẽ đi vào trong Lửa cháy bùng,
- 5.- Sẽ được cho uống nước (sôi) mức từ một ngọn suối nóng bỏng,
- 6.- Không có thức ăn nào cho họ dùng ngoài loại cây đắng gai góc
- 7.- Không dinh dưỡng cũng không làm cho hết đói.
- 8.- Vào Ngày đó, gương mặt (của một số người) sẽ hân hoan,
- 9.- Mẫn nguyện với nỗ lực của mình. 10.- Trong một ngôi Vườn cao đẹp.
- 11.- Mà họ sẽ không nghe một lời nhảm nhí nào,
- 12.- Bên trong có suối nước chảy, 13.- Có bệ ngồi cao,
- 14.- Có cốc nước giải khát đon sẵn. 15.- Có gối tựa sấp thành hàng,
- 16.- Có thảm trải xinh đẹp.
- 17.- Thế họ không quan sát các con lạc đà, xem chúng đã được tạo hóa như thế nào ư?
- 18.- Và bầu trời đã được nhấc cao như thế nào ư?
- 19.- Và các quả núi đã được dựng đứng như thế nào ư?
- 20.- Và trái đất đã được trải rộng như thế nào ư?
- 21.- Hãy nhắc nhở (họ); Người chỉ là một Người Nhắc nhở;
- 22.- Chứ không phải là một vị giám-đốc (độc tài) đối với họ.